

中国历史代幽默文丛

谐谑

河南人民出版社



主编

李维新

中 国 历 代 幽 默 文 从



谐謔

河南人民出版社

主编 李维新
撰稿者 王上祥
毛 雪

图书在版编目(CIP)数据

谐语/李维新主编. 郑州:河南人民出版社,
2002.4

(中国历代幽默文丛)

ISBN 7-215-04989-2

I. 谐… II. 李… III. 笑话—作品集—中国—古代 IV. I276.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 098320 号

河南人民出版社出版发行

(地址:郑州市经五路 66 号 邮政编码:450002 电话:5723341)

新华书店经销 郑州文华印刷厂印刷

开本 787 毫米×1092 毫米 1/32 印张 7.5

字数 131 千字 印数 1—3 000 册

2002 年 4 月第 1 版 2002 年 4 月第 1 次印刷

定价:12.00 元



目 录

黄鹂自古少	1
杜宗武	2
不廉	2
梦仙诗	3
待汤	4
制馄饨法	5
海蜇	5
错着水、为甚酥	6
伐家	7
李得雨	9
待阙鹭鸶社	10
床衣	10
唐明皇骷髅	11
焚项羽庙	12
僧诵经	13

猫五德	13
《阿房宫赋》两句	14
马湘兰	15
曹娥秀	17
成语诗	18
改苏诗	18
旧律易字	19
旧绝句易字	20
缩字诗	22
歇后诗	23
诸理斋诗	24
广文嘲语	25
贯酸斋 解大绅	26
十七字诗	27
吴、翟戏笔	28
骂孟诗	30
钱鹤滩	31
欧阳景	32
食菌	33
采蟾酥差	34
应履平诗	35
周秀才	36
龙言海藏	36
独眼龙	37

东坡戏联	38
榜后诗	39
《反金人铭》	40
筭墓志	41
《偷狗赋》	42
倒语赋	43
未名柬	44
医官	45
戏吴主事句	46
题小像	47
《烹鸡诵》	48
行人司告示	49
策结	50
词	51
词曲	52
黄幡绰	55
投壶	56
王、甘姓	57
陈亚、蔡襄	58
苏子瞻、姜制之	58
许敬宗	59
戚胡、陈鉴	60
马承学、钱同爱	61
才宽、叶琪、史瓘	61

聂豹、郑洛书	62
张更生、方千里	63
给事、尚书	64
陆、陈澹语	65
古文语	66
李可及	68
陆伯阳	69
王和尚	70
铁炮仗	71
家兄孔方	72
吴妓张兰	72
玉姑八字	73
李先主令	74
贾平章令	75
刘端简公令	76
督宪令	77
罗状元令	78
鬼对	79
高则成	80
李空同对	80
唐状元对	81
冯损之对	82
于肃愍对	82
三光日月星	83

戴大宾对	85
世宗朝长对	87
古人姓名谜	88
招饮答谜	89
皇华驿	90
凌阳台	90
油衣	91
抽税	92
臣书、帝书	92
芭蕉	93
三百里湖	94
锯匠诗	94
远志	95
刺严相	96
题何吉阳轴	97
二相公庙	98
蝗虫感德	99
讳出外	100
不谙睡	101
泰山之力	102
钻弥远	102
孔门弟子	104
头场题	106
半日闲	108

刺大言	108
送吏部郎	110
孙凤洲诗	111
惜人品	112
善天文	113
赵良臣	114
罗隐不第	115
腹负	117
纳粟	117
太平幸民	118
六千兵	119
预借	120
姬己赐周公	121
鸳鸯楼	121
刺医	123
光福地	123
三星	124
洗儿诗	125
世修降表	126
姜师度、傅孝忠	127
汤一面	127
晋帝奕	128
麒麟楦	129
两字尚书	130

白兔御史	130
李拾遗	131
度宗榜	132
城隍墙上画	133
刘宠庙	134
杨太守、刘知县	135
天竺观音	136
尹翰林诗	136
魏扶	137
被黜诗	138
倭房公	139
胡御史、张少傅	140
赵鹤、江潮	141
金鼓诗	142
荒年谣	143
郑世尊	144
左元放	145
种瓜	147
陈七子	147
葛孝先	148
杖虎	149
纸月 取月	151
胡媚儿	151
幻戏	153

数学	154
临安术士	155
神射	156
汪节等	158
善走	159
虫戏	160
镇阳二小儿	161
赵方士	163
姜识	166
巫尪	167
卜东方朔	167
寿星	169
牵牛借钱	170
龙争食	170
虎好谀	171
雷公	172
树中乐声	173
王布衣	174
《神异经》四事	175
鞭石	177
异蝇	177
梁武帝生前是蟠	178
太康中二异	179
犬猫异	180

鼠族	181
虱涌赋	182
鳌异	183
鬼畏面具	184
无鬼论	186
药鬼	187
食鸡子疾	188
临甸寺僧	189
饮 不饮	190
喉声合乐	191
一胎六十年	192
肉带悬儿	193
额产	194
蜜唧唧	194
产翁	195
契丹	196
种羊	197
大食国木花	198
古莽	198
金齿蛮	199
大耳国	199
鹄国	200
长人	201
无启民、录民、细民	202

卖龙	202
大鹏	203
海大鱼	204
人鱼	207
横公鱼	208
千侯入蛇腹	208
喷嚏惊虎	210
大蝶、大蜈蚣	211
真主奇征	212
八字无凭	213
张生失金	213
嫁娶奇合	215
东坡奇梦	216
晚达	217
李十八草书	218
登床夺字	219
垂柳赐姓	220
打球赌	221
勋臣谗语	221
科举弊	222
祝翰批宁府帖	223
边将隐匿	224
武庙南巡事	225
温公二仆	227

黄鹂自古少

熊眉愚与江蓑箩同官棘寺①。

熊眉愚与江蓑箩同官棘寺^①。一日江曰：“此中不乏佳树，惜黄鹂甚少。”熊曰：“黄鹂自古少也。”江问：“何以见之？”熊曰：“杜诗云：‘两个黄鹂鸣翠柳’，那得多？”

注释：

①棘寺：大理寺。

译文：

熊眉愚与江蓑箩都在大理寺供职。一天，江蓑箩说：“这儿好树并不少，可惜黄鹂太少了。”熊眉愚接过来说：“黄鹂自古就比较少。”江蓑箩问道：“从哪儿知道的呢？”熊说：“杜甫诗中说：‘两个黄鹂鸣翠柳’，哪里会多？”





杜宗武

（唐）杜甫之子

杜甫子宗武以诗示阮兵曹，答以石斧一具，并诗还之。宗武曰：“斧，父斤也。使我呈父加斤削也。”阮闻之曰：“误矣！欲子斫断其手。此手若存，天下诗名又在杜家矣。”

译文：

杜甫的儿子杜宗武把自己的诗拿给阮兵曹看，阮兵曹给了他一柄石斧作为回答，并把诗还给了宗武。宗武说：“‘斧’，由‘父’‘斤’组成。是让我把诗拿给父亲修改啊。”阮兵曹听后，说：“你理解错了！我想让你砍断自己的手。如果你的手存在，天下的诗名将会又在杜家了。”

不廉

（南朝）沈约与朱异

沈约戏朱异曰：“卿年少，何乃不廉？”异逡巡未达其旨。约乃曰：“天下唯有文义棋书，卿一时将去，安得称

清

读

读

读

廉？”

译文：

沈约对朱异开玩笑说：“您年纪轻轻，怎么不廉洁呢？”朱异反复思忖也不能理解话中的含义。沈约于是说：“天下只有文义棋书，被你一时都拿去了，怎么能够称得上廉呢？”

梦仙诗

王介甫尝见郑毅夫《梦仙》诗云：“授我碧筒书，奇篆蟠丹砂。读之不可识，翻身凌紫霞。”大笑曰：“此人不识字，不勘自招。”毅夫曰：“不然，吾用李太白诗句耳。”王又笑曰：“自首减等^①！”

注释：

①减等：在定罪时减轻一等。

译文：

王安石曾经看到郑毅夫的《梦仙》诗说：“授我碧筒书，奇篆蟠丹砂。读之不可识，翻身凌紫霞。”大笑说：“这个人不识字，没有审问就自己招供了。”郑毅夫说：





“不是，我用的是李太白的诗句。”王安石又笑着说：“自己招供的罪减一等！”

待 汤

宋·苏轼

李西涯在京邸，款同乡会试。酒数行，诸君告起，欲赴他席。公曰：“且住，有一题商之：‘东面而征西夷怨’^①二句，诸君安知所以然乎？”众默然。公笑曰：“无他意，只是‘待汤’^②。”

注释：

①东面而征西夷怨：语出《孟子·梁惠王上》，是说商汤伐夏桀，天下归心。

②待汤：等待商汤。此挽留众人，以“商汤”谐“上汤”。

译文：

李西涯在京城，款待同乡参加会试的人。酒喝了几巡，各位起身离席，打算去赴别的宴席。西涯公说：“暂且等一下，我有一个题目请大家讨论：‘东面而征西夷怨’二句，各位知道为什么这样吗？”大家沉默不语。西涯公笑着说：“没有别的意思，只是‘等待上汤’。”